



Kaiser

AutoFold S (3186)

AutoFold L (3188)

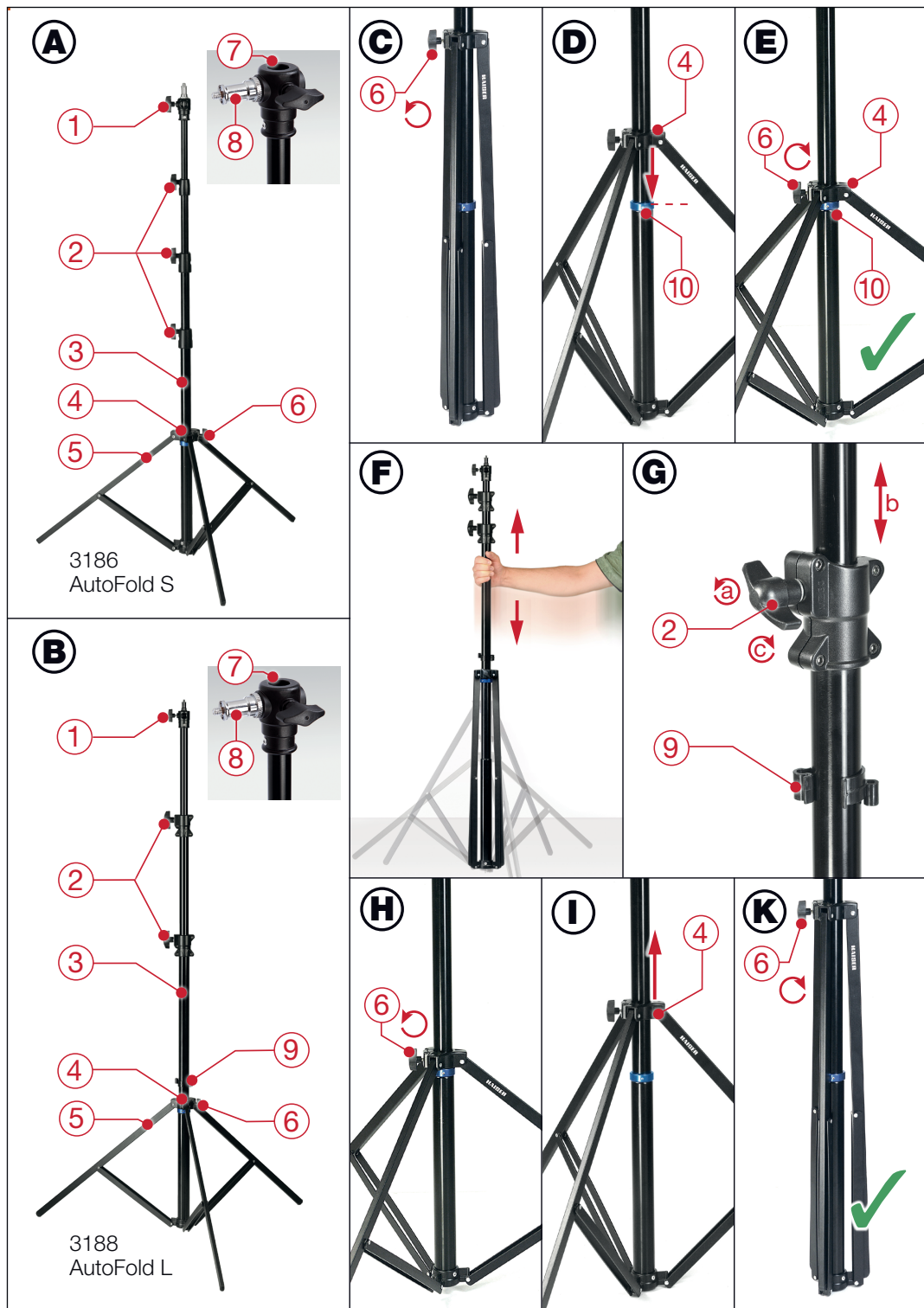
Leuchtenstativ
Light Stand



KAISER[®]
FOTOTECHNIK

Bedienungsanleitung
Operating Instructions







DEUTSCH

Bitte lesen Sie die Bedienungsanleitung sorgfältig, bevor Sie das Leuchtenstativ in Gebrauch nehmen. Bewahren Sie die Bedienungsanleitung anschließend gut auf, damit sie Ihnen jederzeit zur Verfügung steht. Bei Weitergabe des Leuchtenstativs geben Sie diese Bedienungsanleitung bitte mit.

1. Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Die Kaiser Leuchtenstativ „AutoFold S“ (A) und „AutoFold L“ (B) sind zum Aufstellen einer Leuchte oder eines Blitzgerätes bestimmt. Zur Befestigung ist ein 16 mm (5/8")-Wechselzapfen (8) mit den Anschlussgewinden 1/4" und 3/8" im Lieferumfang enthalten. Für bestimmte Leuchten/Blitzgeräte ist zur Montage evtl. noch weiteres Zubehör (z. B. ein Aufsteckschuh, Art.-Nr. 1216 oder ein Gelenk mit Klemmschuh, Art.-Nr. 1203) erforderlich.

Verwenden Sie das Leuchtenstativ nur wie in dieser Bedienungsanleitung beschrieben. Jede andere Verwendung gilt als nicht bestimmungsgemäß und kann zu Sachschäden oder sogar zu Personenschäden führen. Das Leuchtenstativ ist kein Kinderspielzeug.

Kaiser Fototechnik übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch nicht bestimmungsgemäßen oder falschen Gebrauch entstanden sind.

2. Sicherheitshinweise

Achten Sie immer auf einen sicheren Stand: Die Mittelsäule (3) sollte senkrecht stehen und falls sich der Schwerpunkt des montierten Gerätes (Leuchte/Blitzgerät) nicht mittig über der Mittelsäule befindet, sollte dieser über einem Stativbein (5) positioniert werden. Bei Verwendung des Leuchtenstativs müssen immer alle Feststellschrauben (2) und Fixierschrauben (1), (6) festgezogen sein.

Die maximal zulässige Belastbarkeit* darf nicht überschritten werden.

* Die maximal zulässige Belastbarkeit bezieht sich auf ein zentriert befestigtes Gerät (Leuchte/Blitzgerät) auf senkrecht ausgerichteter Mittelsäule (3), bei jeweils ca. 2/3 ausgezogenen Segmenten.

Halten Sie das Leuchtenstativ nur oberhalb der Beinaufhängung (4), um ein Einklemmen der Finger zu vermeiden.

3. Leuchtenstativ vorbereiten (Abb. C – E)

Lockern Sie die Fixierschraube (6) und schieben Sie die Beinaufhängung (4) nach unten, bis diese auf dem blauen Ring (10) aufsitzt. Ziehen Sie die Fixierschraube (6) wieder fest. Das Leuchtenstativ ist nun einsatzbereit.

4. Leuchtenstativ verwenden

Beim Anheben des Leuchtenstativs klappen die Stativbeine automatisch zur Mittelsäule, beim Aufsetzen der Mittelsäule auf den Boden klappen die Stativbeine wieder automatisch auseinander (Abb. F). **Achten Sie auf ein „weiches“ Aufsetzen der Mittelsäule, damit ein evtl. befestigtes Gerät (Leuchte/Blitzgerät) nicht beschädigt wird und ebenfalls darauf, dass genügend Platz für die Stativbeine vorhanden ist.**

Die Höhe des Leuchtenstativs verändern Sie, wie aus Abbildung G ersichtlich. Zum Schutz des montierten Geräts (Leuchte/Blitzgerät) ist die Mittelsäule mit einer Luftdämpfung ausgestattet.

Der Wechselzapfen 1/4" / 3/8" (8) kann vertikal oder horizontal am Stativkopf (7) befestigt werden.

Das Leuchtenstativ AutoFold L (3188) verfügt über einen Kabelhalter (9) zur Fixierung eines Leuchten-Anschlusskabels.

5. Leuchtenstativ aufbewahren (Abb. H – K)

Für ein kompakteres Packmaß und damit die Beine nicht automatisch ausklappen, lockern Sie bei aufgestelltem Stativ die Fixierschraube (6), dann ziehen Sie die Beinaufhängung (4) so weit wie möglich nach oben. Ziehen Sie die Fixierschraube (6) wieder fest.

6. Wartung und Pflege

Das Leuchtenstativ ist wartungsfrei. Reinigen Sie es nur mit einem weichen, trockenen Tuch. Verwenden Sie keinesfalls Benzin oder andere Reinigungs- und Lösungsmittel.



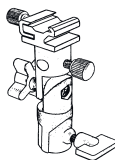


7. Zubehör

1216 Aufsteckschuh,
mit Stativgewinde 1/4".



1203 Metallgelenk mit Klemmschuh und Schirmhalterung, Befestigung auf 16 mm (5/8")-Normzapfen, Höhe 105 mm.



8. Technische Daten

Bezeichnung:	AutoFold S	AutoFold L
Art.-Nr.:	3186	3188
Mittelsäule:	4-teilig	3-teilig
Einstellhöhe:	75-230 cm	124-307 cm
Packmaß:	74 cm	121 cm
Belastbarkeit*:	max. 2,5 kg	max. 7,5 kg
Gewicht:	1,84 kg	3,48 kg

Technische Änderungen vorbehalten.
Alle Angaben sind ca.-Werte.





ENGLISH

Prior to using your light stand, please read these instructions carefully. Keep them safe to have them at hand at any time. If you pass the light stand on to somebody else, always include these instructions.

1. Intended use

The Kaiser „AutoFold S“ (A) and „AutoFold L“ (B) light stands are intended to be used with lights or flashguns. A 5/8" reversible thread pin (8) with 1/4" and 3/8" mounting threads is supplied with the light stand for attaching lights or flashguns. An additional accessory may be needed for attaching certain lights/flashguns (for example a mounting shoe, code no. 1216 or a joint with clamping shoe, code no. 1203).

Use the light stand only as described in these instructions. Any other use has to be considered as not as intended and can result in material damage or physical injury. This light stand is not a toy.

Kaiser Fototechnik takes no responsibility for damages caused by not intended or incorrect use.

2. Safety notice

Always take care of a safe stand: The center column (3) should be in a vertical position. If the balance point of a mounted device (light/flashgun) is outside the direction of the center column, then it should be directed towards one of the legs (5) of the stand.

Please make sure that all locking screws (2) and fixing screws (1), (6) are tightened.

Do not exceed the maximum permissible load*.

Hold the light stand only above the leg suspension (4) to avoid pinching your fingers.

* The maximum permissible load refers to a center-mounted balanced device (light/flashgun) on a center column (3) in vertical position. The segments of the column must not be extended more than 2/3 of their total length.

3. Preparing the light stand (fig. C – E)

Unfasten the fixing screw (6) and slide the leg suspension (4) downwards until it rests on the blue ring (10). Tighten the fixing screw (6) again. The light stand is now ready for use.

4. Using the light stand

Lifting the light stand will make the legs fold towards the center column, now touching the center column to the ground will cause the legs to move apart automatically (fig. F). Please take care of a "soft touchdown" of the center column to avoid damage to a mounted device (light/flashgun). Also watch for enough space for the legs.

Please check fig. G when setting the height of the stand. The center column is equipped with an air cushion to protect a mounted device (light/flashgun) against damage.

The 5/8" reversible thread pin (8) with 1/4" and 3/8" mounting threads can be attached to the head (7) of the stand in vertical or horizontal position.

The AutoFold L light stand (3188) is equipped with a cable retainer (9) for fixing the light's power cord.

5. Storing the light stand (fig. H – K)

To achieve a more compact pack size and to avoid the legs from moving out automatically, you should unfasten the fixing screw (6) when the stand is set up, and slide the leg suspension (4) upwards as far as possible. Now tighten the fixing screw (6) again.

6. Maintenance and care

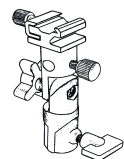
The light stand is maintenance-free. Clean it with a soft, dry cloth. Do not use petrol or other cleaning liquids or solvents.

7. Accessories

1216 Mounting shoe, with 1/4" tripod thread.



1203 Metal joint with clamping shoe and umbrella mount, fastening on 16 mm (5/8") standard spigot, height 105 mm (4.1 in).





8. Specifications

Designation:	AutoFold S	AutoFold L
Code no.:	3186	3188
Center column:	4 section	3 section
Setting height:	75-230 cm (29.5-90.6 in.)	124-307 cm (48.8-121 in.)
Pack size:	74 cm (29.1 in.)	121 cm (47.6 in.)
Max. load*:	2.5 kg (5.5 lbs.)	7.5 kg (16.5 lbs.)
Weight:	1.84 kg (4.1 lbs.)	3.48 kg (7.7 lbs.)

Right reserved to make technical modifications.
All specifications are approximate.







KAISER[®]
FOTOTECHNIK

Kaiser Fototechnik GmbH & Co. KG
Im Krötenteich 2 · 74722 Buchen · Germany
Telefon +49(0)6281 407-0 · Fax +49(0)6281 407-55
www.kaiser-fototechnik.de · info@kaiser-fototechnik.de

1018 000318600900

